



# NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 34

Freitag, 23. September 2022

Nummer 38

Endlich wieder!

24. September 10 – 14 Uhr

## Herbst-Marktfest auf dem Gutshof

Und das alles gibt's:

Leckere Marktwurst. Kartoffelpuffer. Neuer Süßer. Alles vom MV Umkirch.  
Feines Obst, Gemüse & Honig aus der Region. Echt mediterran: Oliven & Olivenöl  
und Antipasti. Selbstgebrannte Schnäpse & Liköre. Ein Korbflechter bei der Arbeit.  
Tolle Geschenkideen: Selbst... Genähtes, Gestricktes, Gestaltetes.  
Auftritt der Zumba-Kids. Und Ponyreiten von 11.30 – 13.30 Uhr

Das Orgateam Bianca Kappeler & Christa Rinklin freut sich auf Ihren  
Besuch. Bei Regenwetter findet nur der reguläre Bauernmarkt statt.





**Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen**

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293  
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,  
zu den übrigen Zeiten:  
**Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1** 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112  
Feuerwehrkommandant  
Benedikt Tröscher 9477297  
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**  
- für Rettungsdienst 112  
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**  
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**  
Bereitschaftsnummer 07665 7896
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404  
**24 h Bereitschafts- und Entstördienst**  
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Ozon** 0761 77555
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940  
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.  
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr  
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**  
Öffnungszeiten:  
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr  
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxis für Erwachsene** 116 117
- **Notfallpraxis für Kinder** 0761 27115050
- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0180 3222 555-41
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266

- **Apotheken**
- Samstag, 24.09.2022:**  
Bären-Apotheke in der March, Hauptstr. 39, 79232 March, Breisgau (Buchheim), Tel.: 07665 - 22 52
- Sonntag, 25.09.2022:**  
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55
- Montag, 26.09.2022:**  
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
- Dienstag, 27.09.2022:**  
Franziskaner-Apotheke, Großgasse 2, 79206 Breisach am Rhein (Oberrimsingen), Tel.: 07664 - 40 87 14
- Mittwoch, 28.09.2022:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 12 05
- Donnerstag, 29.09.2022:**  
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3, 79235 Vogtsburg im Kaiserstuhl (Oberrotweil), Tel.: 07662 - 3 37
- Freitag, 30.09.2022:**  
Münster-Apotheke, Kupfertorstr. 16, 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 72 99
- Samstag, 01.10.2022:**  
Rats-Apotheke, Hauptstr. 4, 79268 Bötzingen, Tel.: 07663 - 14 70
- Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111  
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Corona-Informationstelefon**  
des Gesundheitsamtes beim  
Landsratsamt Breisgau - Hochschwarzwald  
0761 2187-3003  
Auskunftszeiten zwischen 08:00 und 16:00 Uhr
- **Caritasverband**  
**Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald**
- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**  
**Ihre Familie braucht Unterstützung ?**  
Kontakt: 0761 8965-451  
[cv.familienpflege@caritas-bh.de](mailto:cv.familienpflege@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
- **Integrationsfachdienst**  
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800  
E-Mail: [info.freiburg@ifd.3in.de](mailto:info.freiburg@ifd.3in.de)  
[www.ifd-bw.de](http://www.ifd-bw.de)
- **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**  
Brugesstr. 34-38  
79224 Umkirch  
Kontakt: 07665 9685430  
E-Mail: [Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de](mailto:Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de)  
[www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de)
- **Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch**  
Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.  
Mundingerstraße 26  
79312 Emmendingen 07641 9677627  
Fax: 07641 9679314  
[www.VdK-Umkirch.de](http://www.VdK-Umkirch.de)  
Email: [info@VdK-Umkirch.de](mailto:info@VdK-Umkirch.de)

- **Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige**  
Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen 07663 9148835
- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220  
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung „Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“  
**Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz** 07663 8969-260  
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266  
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**  
Regio Pflegedienst Breisgau  
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann  
Snewelinstraße 27  
Telefon: 07665 9387500  
[www.regio-pflegedienst-breisgau.de](http://www.regio-pflegedienst-breisgau.de)
- **Hospizgruppe Umkirch**  
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**  
Hausleitung Frau Baumann  
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271  
email: [wal-umkirch@awo-bhe.de](mailto:wal-umkirch@awo-bhe.de)  
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**  
Hauptstraße 22 07663 8969 228  
[pflegewohngruppe-umkirch.de](http://pflegewohngruppe-umkirch.de)  
[pflegewohngruppe-umkirch@online.de](mailto:pflegewohngruppe-umkirch@online.de)
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**  
E-Mail: [info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
Homepage: [www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)
- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762  
0177 6387300
- **Aktivierender Hausbesuch**
- **Musikschule im Breisgau e.V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891  
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,  
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch** 9373920  
Franz-Heitzler-Weg 8,  
[gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**  
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch  
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

**Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:**  
Bürgermeister Walter Laub

**Öffnungszeiten des Rathauses:**  
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr  
**Bürgerbüro:**  
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: [nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de) • Internet: [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de)

**Redaktionsschluss:** Dienstag 12.00 Uhr

**Für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)





# Rückblick zum Sommerferienprogramm 2022

## Liebe Kinder, liebe Eltern,

auch dieses Jahr fand über die gesamten sechs Wochen wieder das große Sommerferienprogramm für alle Kinder aus Umkirch statt. Mit über 41 Veranstaltungen, die zur Hälfte von Vereinen organisiert wurden, bot das diesjährige Sommerferienprogramm den Umkircher Kindern so viel Abwechslung wie noch nie zuvor.

Neben den sportlichen Angeboten wie Bouldern, Capoeira oder Tanzen konnten sich die Kinder beim Backen oder kreativ mit Theater spielen austoben. Es gab eine spannende Sommerolympiade, ein tolles Tenniswochenende, einen Ausflug mit dem Förster durch den Wald und auch ein Besuch im Kletterwald Kenzingen. Darüber hinaus lud die Feuerwehr und die Polizei in Breisach zu einem Aktionstag ein. Also war für alle etwas dabei!

Nahezu alle Plätze der Angebote wurden komplett belegt, kein Wunder bei über 700 Anmeldungen mit mehr als 160 Teilnehmern und Teilnehmerinnen. An dieser Stelle möchten wir uns deshalb bei allen Vereinen und Unterstützern und Unterstützerinnen ganz herzlich bedanken. Ohne sie wäre ein so umfangreiches Programm gar nicht möglich gewesen!

Wir freuen uns bereits riesig auf das kommende Sommerferienprogramm!!!

Ihr Juze-Team



## Internationaler Frauentreff Umkirch

Veranstaltungen, Gespräche und Themen von und für Frauen

Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!

**Judith Penkert-Tchitnga**  
Integrationsmanagement  
Caritasverband  
Tel.: 07665 505-17

**Jana Hübner**  
Sozialberatung und Seniorenarbeit  
Gemeindeverwaltung Umkirch  
Tel.: 07665 505-19

## Liebe Frauen,



wir möchten Sie ganz herzlich zum Frauen-Café für Jung & Alt einladen!

**WANN: Dienstag, 27.09.2022 von 15-17 Uhr**  
**WO: Bürgersaal Umkirch** (im Gutshof 1.Stock), Hauptstr. 3, 79224 Umkirch

Wir sorgen für Kaffee und Tee!  
Wir freuen uns über einen Beitrag zum Kuchenbuffet. Gerne dürfen Sie auch Ihre Kinder mitbringen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Bei Rückfragen melden Sie sich gerne.







## EINSCHULUNGS-MARATHON, SCHULRANZEN-QUIZ UND AUSKLANG IM CORNER.

Am Mittwoch, 14. September wurden über 90 Erstklässlerinnen und Erstklässler, sowie Vorschülerinnen und Vorschüler an der Grundschule Umkirch eingeschult. Da die Schulanfänger-Kinder wieder mit mehr Verwandten zu diesen Feiern kommen durften, gab es in diesem Schuljahr für jede Klasse eine separate Feier in der bunt dekorierten Turnhalle. So waren Großeltern, Geschwisterkinder und Co. wieder mit dabei.

Die Kinder der 2. Klassen waren für das Programm zuständig. Sie präsentierten jeweils ein Lied und einen Tanz auf der Bühne.

Die beiden Schulleiter, Herr Früh und Herr Zellerhoff, testeten wieder mit dem „Schulranzen-Quiz“, ob die Schulanfänger schon eine Vorahnung haben, was sie in der Schule alles erwarten wird. Die Eltern und Verwandten waren sich dann schnell einig, dass es nun Zeit für den Schulbeginn war. Anschließend richtete die Bürgermeisterstellvertreterin Frau Strecker-Schneider herzliche Worte an die Erstklässlerinnen und Erstklässler, wünschte allen viel Spaß und Erfolg in der Schule und einen positiven Blick auf die wachsende Baustelle auf dem Schulhof: „Hier entsteht etwas Neues für euch!“ Sie appellierte an die Eltern, Alternativen zum „Eltern-Taxi“ zu wählen. Von der Gemeinde erhielten alle Erstklässlerinnen und Erstklässler auch in diesem Jahr wieder einen Wasserfarbkasten geschenkt.

Außerdem schenkte der Förderverein KiZ jeder Klasse eine Spiekekiste zum Start ins neue Schuljahr.

Die Klassenlehrerinnen Frau Roth-Meisel, Frau Karlisch, Frau Sörensen und der Klassenlehrer Herr Söhngen riefen dann ihre neuen Schülerinnen und Schüler auf die Bühne, wo das erste Klassenfoto gemacht wurde. Anschließend ging es ins Schulhaus zur allerersten Unterrichtsstunde ins Klassenzimmer.

Neu war in diesem Schuljahr die Zusammenarbeit mit dem Team des VFR-Vereinsgaststätte „Corner“. In der Gaststätte und auf dem Vorplatz konnten sich die Gäste der einzelnen Feiern während der ersten Unterrichtsstunde unterhalten, am Muffin-Buffer der Klassen 2 bedienen, Schul-T-Shirts kaufen und Mitglied im Förderverein werden. So haben wir an diesem Tag über 20 neue Mitglieder im Förderverein werben können. Alles im Trockenen, was an diesem Tag zeitweise auch notwendig war.

Die organisatorisch aufgeteilte Bewirtung zwischen Zweitklass-Eltern, Förderverein und Corner-Team war ein voller Erfolg, so dass das Corner-Team sogar noch eine Spende an die Klassenkassen der 2. Klassen machte! Danke dafür!

Vielen Dank an alle Unterstützerinnen und Unterstützer vom Bauhof, aus der Elternschaft und Lehrerschaft der Klassen 2, vom Förderverein und vom Corner-Team, die dazu beigetragen haben, dass dieser Tag für alle ein schönes Erlebnis wurde. PS: Es gibt leider keine Ponys.



Klasse 1a



Klasse 1b



Klasse 1c





# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

## Gemeinde Umkirch Bekanntmachung



**Am kommenden Montag, 26. September 2022 um 19:30 Uhr, findet im Bürgersaal Umkirch, Hauptstraße 3, eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Umkirch statt.**

### Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde, Wünsche und Anregungen
2. Polizeiliche Kriminalstatistik 2021 für die Gemeinde Umkirch  
- Berichterstattung
3. Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Heger-Areal“ im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB Erneuter Aufstellungsbeschluss und Beschluss der Offenlage  
- Beratung und Beschlussfassung
4. 2. Änderung des Bebauungsplans „Zwischen Hauptstraße und Rosenstraße“ im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB und Beschluss der Offenlage  
- Beratung und Beschlussfassung
5. KinderBildungsZentrum Umkirch  
Umbau und Erweiterung von Grundschule und KiTa  
Sachstandsbericht  
- Beratung und Beschlussfassung
6. Hallenfreibad Umkirch  
Veräußerung von Anlagen und Betriebsmitteln  
- Beratung und Beschlussfassung
7. Neuer Stadtteil „Dietenbach“ in Freiburg Teil-Bebauungsplan „Dietenbach - Am Frohnholz“ Einwendungen  
- Beratung und Beschlussfassung
8. Verschiedenes

Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Corona-Pandemie folgende Sicherheits- und Hygienemaßnahmen eingehalten werden müssen:

- Sollten Sie Krankheitssymptome, wie Husten, Fieber und Atembeschwerden aufweisen, müssen Sie von einem Besuch der Sitzung absehen.
- Vor Eintritt in den Bürgersaal sind die Hände an der örtlichen Desinfektionssäule zu desinfizieren.
- Für eine schnelle und lückenlose Kontakttrückverfolgung bitten wir Teilnehmer und Besucher um Nutzung der Corona-Warn-App.
- Die o.a. Regelungen gelten auch für Pressevertreterinnen und -vertreter.

Zu dieser öffentlichen Sitzung lade ich herzlich ein.

Die Beratungsunterlagen zur Sitzung können vorab von interessierten Bürgerinnen und Bürgern auf unserer Ratsinformationsseite <https://umkirch.ris-portal.de> eingesehen werden

Walter Laub  
Bürgermeister

## Wohnungsgesuch

Lieber Umkircherinnen und Umkircher,  
für einen männlichen alleinstehenden und freundlichen Umkircher Bürger suchen wir dringend eine 1-2 Zimmer-Wohnung.



Diese darf maximal ca. 700 Euro warm kosten. Die Mietzahlungen sind durch den Bezug von Jobcenter-Leistungen gesichert und können direkt vom Amt überwiesen werden. Hinweise gerne an Jana Hübner, Sozialberatung der Gemeindeverwaltung (07665-505-19, [j.huebner@umkirch.de](mailto:j.huebner@umkirch.de))  
Herzlichen Dank!



## Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m, w, d)

Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2023 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des

## Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung, (m/w/d),

an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

**Wir suchen** junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

**Wir bieten** Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Verwaltung. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis **Freitag, 21.10.2022**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen [PABewerbung@umkirch.de](mailto:PABewerbung@umkirch.de).

Sie haben noch Fragen?

Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter und Ausbilder, gibt Ihnen gerne Auskunft!

Telefon: 07665/505-11

Email: [m.wieland@umkirch.de](mailto:m.wieland@umkirch.de)





**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-  
Hochschwarzwald



Die Gemeinde Umkirch sucht ab sofort für unsere Kindertagesstätte im KinderBildungsZentrum ein/e:

### **pädagogische Fachkraft (m/w/d)**

(Beschäftigungsumfang: Flexibel und unbefristet)

Viele Kinder freuen sich jeden Tag in unsere KiTa zu kommen. Sie vielleicht auch bald? Unsere Kindertagesstätte besteht insgesamt aus vielen verschiedenen Gruppen mit unterschiedlichen pädagogischen Orientierungen, welche innerhalb der Gemeinde Umkirch verteilt sind.

Für unseren Ü3 Bereich, in welchem Kinder zwischen drei bis sechs Jahren betreut, gebildet und erzogen werden, suchen wir Sie als Verstärkung.

#### **Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:**

- Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach unseren Qualitätsstandards
- Situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen
- Pädagogische Mitgestaltung des KiTa-Alltags
- Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation der kindlichen Entwicklung
- Organisation eigenständiger pädagogischer Projekte und Angebote
- Mitwirkung bei der Weiterentwicklung unseres pädagogischen Konzepts
- Professionelle Elternarbeit

#### **Wir erwarten:**

- Abgeschlossene Berufsausbildung oder Studium entsprechend §7 KiTaG
- Fachliche und soziale Kompetenzen
- Freude und Begeisterung an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit und Ehrlichkeit
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein

#### **Wir bieten:**

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- Eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm „Hansefit“ sowie die Möglichkeit eines JobRads.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen bis **Samstag, 29.10.2022**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch oder per Mail an: [KIZBEWERBUNG@umkirch.de](mailto:KIZBEWERBUNG@umkirch.de)

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler (KiTa-Leitung) oder Frau Tanja Kraus (Stellvertretende Leitung) unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter [www.umkirch.de](http://www.umkirch.de).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

### **Halbseitige Sperrung in der Straße „Hohenzollernweg“**



Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich vom 04.10.2022 bis zum 11.11.2022 im Bereich der Straße „Hohenzollernweg Nr.1“ zur Teilsperrung der Straße. Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt, der Fußgängerverkehr wird auf die gegenüberliegende Seite verwiesen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

### **Vollsperrung in der Straße „Im Brunnenfeld“**

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich für 1 Arbeitstag in der Zeit vom 19.09.2022 bis 07.10.2022 im Bereich der Straße „Im Brunnenfeld Nr.7“ zur Vollsperrung der Straße. Die Arbeiten werden unter Vollsperrung durchgeführt, für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang errichtet.

Wir bitten um Ihr Verständnis.  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



### **Umsetzung der Energieeinsparverordnung in Umkirch**

Aufgrund der seit Beginn des Ukrainekrieges zunehmenden Reduzierung der Gasimporte und einer negativen Prognose der Liefermengen, sind weitere Anstrengungen zur Bewältigung der erwarteten Energiekrise notwendig. Dazu hat die Bundesregierung am 1. September 2022 die Kurzfristenenergieversorgungsicherungsverordnung erlassen. Diese gilt vorerst bis einschließlich Februar 2023 und regelt Maßnahmen zur Energieeinsparung im Gebäudebereich.

**Die Energiesparverordnung betrifft auch alle öffentlichen Gebäude von Städten und Gemeinden und damit auch die Gemeinde Umkirch. Erste Maßnahmen wurden bereits umgesetzt: Die Beleuchtung des Rathauses, des Gutshofplatzes, der Denkmäler sowie der Katholischen Kirche wird in den Abendstunden auf ein Minimum reduziert. Außerdem wurden die Heiztemperaturen in den öffentlichen Gebäuden der Gemeinde (Rathaus, Bürgeraal, Kultur- und Vereinshaus, Feuerwehrgerätehaus, Rentamt, Juze, Gemeindebücherei, Schlossmühle) auf 19 Grad abgesenkt. An Waschbecken, die für das Händewaschen genutzt werden, wird das Warmwasser abgestellt.**

Die Gemeinde Umkirch verfügt bereits über ein ausgezeichnetes Energiemanagement, wodurch die Kosten an vielen Stellen schon auf einem sehr niedrigen Niveau liegen. Weitere Einsparmöglichkeiten werden derzeit von der Gemeindeverwaltung intensiv geprüft und zusammengetragen. Sobald diese konkret werden, wird in einer gesonderten Mitteilung darüber berichtet.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch





**Gemeinde Umkirch**  
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

**Die Gemeindeverwaltung Umkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

### eine Aushilfe (m/w/d)

#### für den Botendienst der Gemeindeverwaltung

Folgende Aufgaben sind im Wesentlichen vorgesehen:

#### **Montag bis Freitag (jeweils ca. 1 Stunde):**

- Holen der Post aus den Postfächern in der Poststelle Umkirch
- Abliefern der Post im Rathaus, der Schule, der Kita und dem Bauhof (Außenbereiche Verwaltung)
- Abliefern der Post aus den Außenbereichen in der Verwaltung

Die Post ist in der Regel um 9.30 Uhr in den Postfächern der Poststelle und kann dort abgeholt werden.

Die genauen Einsatzzeiten werden von der Gemeindeverwaltung festgelegt.

Wir bieten für diesen Nebenjob eine geringfügige Beschäftigung an.

Wenn Sie Interesse an diesem Nebenjob haben, mobil und motiviert sowie eigenständig zu arbeiten gewohnt sind, dann können Sie sich gerne bewerben bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch oder unter der E-Mail Adresse: [PABewerbung@umkirch.de](mailto:PABewerbung@umkirch.de)

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Landmann, unter 07665/50512 gerne zur Verfügung.

## WIR BRAUCHEN IHRE UNTERSTÜTZUNG!

### Weiterhin dringend Wohnraum für Flüchtlinge aus der Ukraine gesucht

Der Krieg in der Ukraine treibt immer noch viele Menschen in die Flucht. Auch in Umkirch kommen nach wie vor viele Vertriebene an und brauchen Unterstützung.

**Die Gemeinde Umkirch bittet deshalb alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Wohnraum für Flüchtlinge aus dem ukrainischen Kriegsgebiet zur Verfügung zu stellen. Freie Häuser/Wohnungen werden von der Gemeinde angemietet. Zuverlässige Mietzahlungen sind dadurch stets gewährleistet.**

Wenn Sie Eigentümer einer leer stehenden Wohnung oder eines leer stehenden Hauses sind und diesen zur Aufnahme von Flüchtlingen vermieten möchten, wären wir Ihnen für eine umgehende Kontaktaufnahme sehr dankbar.

**Bitte melden Sie sich auf dem Rathaus bei Herrn Hauptamtsleiter Marcus Wieland (Telefon 505-11, E-Mail [m.wieland@umkirch.de](mailto:m.wieland@umkirch.de) oder bei Frau Diana Burger (Telefon 505-14, E-Mail [d.burger@umkirch.de](mailto:d.burger@umkirch.de)).**

Herzlichen Dank!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



## Hecken- und Baumrückschnitte von Oktober bis Februar zulässig



Das umfangreiche Zurückschneiden von Hecken und Gebüsch sowie Fällungen von Bäumen sind von **Oktober bis Februar** zulässig.

Hecken, Gebüsch und Bäume sind Lebensstätten vieler heimischer Tiere, Insekten, Kleinsäuger und vor allem wildlebende Vögel, haben hier ihre Nist- und Brutstätten. Diese Grünbestände sind daher wesentlicher Teil ihrer Lebensgrundlagen.

In der sog. Vegetationszeit von März bis 30. September, untersagt das § 43, Abs. 2 Naturschutzgesetz Baden-Württemberg daher erhebliche Rückschnitte von Hecken usw. Wer diese Grünbestände durch Rückschnitte so zerstört, dass sie nicht mehr als Nist- und Brutplatz genutzt werden können, begeht eine Ordnungswidrigkeit nach dem Naturschutzgesetz.

**Von Oktober bis Februar sind Schnitte und Rodungen an Gehölzen nach dem Naturschutzgesetz grundsätzlich erlaubt.** In Schutzgebieten und besonders geschätzten Biotopen können jedoch weitere Restriktionen bestehen.

### **Bitte beachten Sie folgende Regelungen:**

**An Straßen** dürfen bis zu einer Höhe von 4 Metern Äste nicht in die Fahrbahn ragen.

Über der gesamten Fahrbahn muss ein Lichtraum von 4,50 Metern frei bleiben.

Der Übergang von 4 Metern auf 4,50 Meter ist anzuschrägen.

**An Radwegen** dürfen bis zu einer Höhe von 2,50 Metern Äste nicht hineinragen.

**An Fußwegen** dürfen bis zu einer Höhe von 2,30 Metern Äste nicht hineinragen.

**An Straßeneinmündungen und Kreuzungen** müssen Hecken, Sträucher und Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden (**höchstens 80 cm**), dass eine ausreichende Übersicht für Kraftfahrer gewährleistet ist.

Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt werden. Die Anpflanzungen sind so zurückzuschneiden, dass das Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen wird.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

## Hinweis: Energiepreispauschale 2022 auch für Minijobber!



Auch Minijobberinnen und Minijobber profitieren von der 300 Euro Energiepauschale.

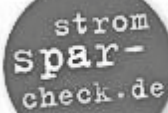
450-Euro-Minijobber, deren Verdienst pauschal besteuert wird, müssen ihrem Arbeitgeber für die Zwecke der Finanzverwaltung schriftlich erklären, dass es sich um ihr erstes Dienstverhältnis handelt. Eine mehrfache Auszahlung der Pauschale für einen Beschäftigten wird dadurch verhindert. Ein Muster für die Erklärung sowie eine genaue Darstellung der Regelungen für Minijobber finden Sie auf der Internetseite der Minijob-Zentrale ([www.minijob-zentrale.de](http://www.minijob-zentrale.de)).

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an die Sozialberatung der Gemeindeverwaltung.

Jana Hübner, 07665/505-19, [j.huebner@umkirch.de](mailto:j.huebner@umkirch.de)



## Energiekrise 2022 - Stromspar-Check



Der Stromspar-Check des Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald berät Sie gerne zu Themen wie Heizen, Strom und Wasser und gibt Ihnen wertvolle Einspartipps sowie kostenlose Soforthilfen.

Dieser Gratis-Check ist für alle, die Kinderzuschlag, Rente mit Grundsicherung, Wohngeld und andere soziale Leistungen beziehen.

Gleich informieren und Termin vereinbaren!

0761/8965-459

[stromspar-check@caritas-bh.de](mailto:stromspar-check@caritas-bh.de)

[stromspar-check.de](http://stromspar-check.de)

## Gutschein

Strom, Wasser, Heizung:  
Kosten sparen leicht gemacht!

Unser Angebot:

- persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause
- Analyse Ihres Stromverbrauchs
- Tipps zum richtigen Heizen und Lüften
- individueller Energiesparplan
- gratis: Energie- und Wasserspar-Artikel im Wert von bis zu 70 Euro
- evtl. 100 Euro Zuschuss für den Austausch Ihres alten Kühlgerätes und als Spende noch einmal 100 Euro obendrauf
- kein Wechsel des Stromanbieters

[stromspar-check.de](http://stromspar-check.de)  
[steckys-spartipps.de](http://steckys-spartipps.de)  
[facebook.com/stromsparcheck](https://www.facebook.com/stromsparcheck)

Ein Verbundprojekt von:

**Gratis**  
neutral und unabhängig!

Durchführung durch:  
Caritasverband  
Breisgau  
Hochschwarzwald

Mit Unterstützung von:

Landratsamt  
Breisgau  
Hochschwarzwald

jobcenter

In Kooperation mit:  
Energieagentur  
Regio Freiburg

Jetzt neu im Angebot!  
Telefon- und  
Online-  
Beratung

stromspar-check.de

Für Bezieher\*innen von ALG II („Hartz IV“, inkl. Aufstockung), Grundsicherung, Sozialhilfe, Wohngeld, Kinderzuschlag, niedriger Rente und Einkommen unterhalb der Pfändungsgrenze – kostenfrei!



LANDRATSAMT  
BREISGAU-  
HOCHSCHWARZWALD

## Zwei Veranstaltungen rund um das Thema Pilze

des Forums ernähren, bewegen, bilden des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald

Wie wachsen Austernpilze, Kräuterseitlinge oder Shiitake-Pilze und was sind ihre Besonderheiten? Diese Fragen beantwortet Familie Rein vom Pilzhof in Breisach-Gündlingen im Rahmen einer Betriebsbesichtigung. Zum Abschluss gibt es eine Verkostung mit verschiedenen Pilzaufstrichen.

Die Betriebsbesichtigung findet am Donnerstag, 29.09.2022 von 9:30 bis 12:00 Uhr auf dem Pilzhof Rein in Breisach-Gündlingen, Viehweg 1, statt. Die Kosten betragen 10 Euro. Eine Anmeldung ist ausschließlich unter [www.forum-ebb.de](http://www.forum-ebb.de) möglich.

„Hol dir den Herbst ins Glas.“ In diesem Workshop werden aus saisonalen Pilzen leckere Gerichte und Köstlichkeiten zum sofortigen Verzehr zubereitet. Es wird zudem gezeigt, wie eine Vorratshaltung an Pilzen gelingt, sodass man auf diese Köstlichkeiten auch im Winter nicht verzichten muss.

Der Workshop findet am Mittwoch, 05.10.2022 von 17:00 bis 20:00 Uhr oder am Mittwoch 19.10.2022 von 17:00 bis 20:00 Uhr in Präsenz in Breisach, Europaplatz 1, statt. Die Kosten betragen 15 Euro. Eine Anmeldung ist unter [www.forum-ebb.de](http://www.forum-ebb.de) möglich.



## Restplätze im Beratungskontingent der Kampagne

„Kleiner wohnen – besser wohnen“

In den vergangenen Monaten wurden fast 100 Haushalte in der Region beraten, die ihren Wohnraum effizienter nutzen wollten, z.B. durch den Einbau von Einliegerwohnungen. Eine von diesen war die Familie J. aus Freiburg – neben dem Klimaschutzgedanken war vor allem die deutliche Energieeinsparung eine Motivation, über die Aufteilung ihres 160 m<sup>2</sup> großen Einfamilienhauses nachzudenken.

„Eigentlich wussten wir schon lange, dass unser Haus nach dem Auszug der Kinder viel zu groß für uns geworden ist“, sagt Stefanie J.. „Wir haben das Haus vielfältig genutzt, aber uns fehlte ein konkreter Anlass, um baulich etwas zu ändern.“ Dieser Anlass war Mitte des Jahres dann das kostenfreie Beratungsangebot der Kampagne „kleiner wohnen – besser wohnen“.

Energetische Sanierungen, die Nutzung erneuerbarer Energien oder auch Änderungen im alltäglichen Verhalten sind derzeit viel diskutierte Möglichkeiten, um den Gasverbrauch im Winter weiter zu reduzieren. Um diese gesellschaftlich wichtige Aufgabe zu erfüllen, bietet sich aber noch ein weiterer, ganz einfacher Weg an: die Reduzierung der Wohnfläche pro Person. Diese Möglichkeit ist vor allem für Menschen attraktiv, die in Wohnungen oder Häusern leben, die ursprünglich für größere Familien oder Wohngemeinschaften gedacht waren und nun nur noch von einer oder zwei Personen bewohnt werden. Eine Wohnraumverkleinerung bedeutet hier nicht nur eine effizientere Nutzung des in der Region knappen Wohnraums, sondern auch Mieteinnahmen, weniger Energiekosten, reduzierte Arbeit, und natürlich einen signifikanten Beitrag zum Klimaschutz.

Auch wenn die Energieeinsparung für die Familie J. nicht die einzige Motivation war - durch die Planung einer Einliegerwohnung von ca. 40 m<sup>2</sup> könnten bis zu 30% der Energiekosten eingespart werden.

Aktuell können noch weitere Interessierte unterstützt werden. Im Rahmen des Projekts „Kleiner wohnen – besser wohnen“, dass von der Energieagentur Regio Freiburg, vielen Partnerkommunen und einem Netzwerk an qualifizierten Architektinnen und Architekten umgesetzt wird, gibt es Informationen und kostenfreie, individuelle Beratung zum Einbau von Einliegerwohnungen in Einfamilienhäusern, zum Dachgeschoßausbau oder zu baulichen Veränderungen, die durch die Untervermietung von Zimmern notwendig werden. In den kommenden Monaten sind noch einige Beratungsplätze zu vergeben, für die man sich auf der Webseite <https://energieagentur-regio-freiburg.eu/kleiner-besser-wohnen/> anmelden kann.

Pressekontakt: Dr. Anne Hillenbach

E-Mail: [anne.hillenbach@earf.de](mailto:anne.hillenbach@earf.de)

Telefon: 0761 79177-22





## Impfterminportal für Baden-Württemberg startet / Termine einfach buchen – online oder telefonisch

660 Ärztinnen und Ärzte, Zahnärztinnen und -ärzte sowie Apotheken aus Baden-Württemberg haben sich bereits beim Portal [www.impftermin-bw.de](http://www.impftermin-bw.de) registriert. Damit stehen zum heutigen Start rund 10.000 Impftermine pro Woche zur Buchung bereit. Jeden Tag kommen weitere Termine hinzu. Corona-Impftermine können in Baden-Württemberg von heute an online über [www.impftermin-bw.de](http://www.impftermin-bw.de) gebucht werden, telefonisch unter 0800 / 282 272 91.

Das Impfterminportal des Landes geht zeitgleich mit der vom Bundesgesundheitsministerium für diese Woche angekündigten Auslieferung der BA.4/BA.5-Impfstoffe an den Start. Bei der Buchung eines Termins über [www.impftermin-bw.de](http://www.impftermin-bw.de) können gezielt Termine in der näheren Umgebung gesucht werden. Bürgerinnen und Bürger können dann aus den angebotenen Terminen auswählen, wann, wo und mit welchem Impfstoff sie geimpft werden möchten. Bei der Terminvergabe wird bereits im Vorfeld über den bei der Impfung verwendeten Impfstoff informiert. Direkt nach Abschluss einer Terminbuchung erfolgt per E-Mail oder per SMS eine Terminbestätigung. Man kann zudem nicht nur für sich, sondern auch für weitere Personen – etwa die Großmutter, den Partner oder die Freundin – einen Termin buchen.

Aktuell empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) eine weitere Auffrischimpfung (vierte Impfung) unter anderem für Personen ab dem Alter von 60 Jahren. Eine Empfehlung für die variantenangepassten Impfstoffe wird erwartet. Eine fünfte Impfung kann in besonderen Ausnahmefällen sinnvoll sein. Ausführliche Informationen finden Sie unter [www.rki.de](http://www.rki.de) - **Impfungen A - Z - STIKO-Empfehlung zur COVID-19-Impfung**



## ABFALLBESEITIGUNG



### Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **Donnerstag, 29. September 2022** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren.

Wir danken für Ihr Verständnis.  
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



ABFALLWIRTSCHAFT  
LANDKREIS  
BREISGAU-  
HOCHSCHWARZWALD

## Landkreisweite Schadstoff-Sammlungen Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

**Am 05.10.2022 von 16:00 bis 18:00 Uhr** findet auf dem **Parkplatz Hartplatz, Mundenhofer Weg** wieder die landkreisweite Schadstoffsammlung der ALB statt.

Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen.

Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch den Anlieferer möglichst genau zu beschreiben.

**Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen. Gefahr für Kinder und Tiere!**

### Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen

- Abbeiz- und Ablaugmittel
- Altmedikamente
- Altöl (max. 5 Liter)
- Akkus
- Autobatterien
- Batterien und Knopfzellen
- Brems- und Kühlflüssigkeit
- Chemikalien organisch/anorganisch
- Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös: Nur bis max. 5 Farbeimern mit insgesamt max. 75 Litern
- Desinfektionsmittel
- Farblacke flüssig/pastös: Leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack
- Getriebe- und Hydrauliköle
- Holzschutzmittel
- Klebstoffe
- Kondensatoren - PCB-haltig
- Laugen
- Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/ LED-Lampen
- Lithium-Ionen-Akkus (Gerätebatterien), bitte Pole abkleben!
- Lösemittel
- Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen
- ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc.
- Pflanzenbehandlungsmittel
- Quecksilberhaltige Produkte
- Reinigungsmittel
- Säuren
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Spraydosen mit gefährlichen Resten
- Feuerlöscher (max. 3 Stück)

### Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen

- Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen
- CO2 Patronen: an den Handel zurückgeben
- Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer in den Gelben Sack geben
- Infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben
- Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller
- Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**
- Radioaktive Abfälle

**Hinweis:** Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten.

Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns.

**Abfallberatung Tel.: 0761 2187-9707**

**E-Mail: [alb@LKBH.de](mailto:alb@LKBH.de) Internet: [www.lkbh.de/alb](http://www.lkbh.de/alb)**



## SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

[nachrichtenblatt@umkirch.de](mailto:nachrichtenblatt@umkirch.de)



### Zum Verschenken!

5 Freischwingerstühle aus Leder, in beige und gut erhalten  
Tel.: 6967

## ZITAT DER WOCHE

*Man braucht viele Worte,  
um ein Wort zurückzunehmen.*

*Sprichwort*



### Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch  
Ansprechpartner: Hannah Heinz-Fischer und Jan Stapperfenne  
E-Mail: [jugend-umkirch@web.de](mailto:jugend-umkirch@web.de)  
Facebook: Juze Umkirch  
Tel. 07665 972431; Handy 0151 58868287

### Öffnungszeiten Juze 26.09-30.09. 2022

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00					
15.00					
16.00	15-20 Uhr	15-20 Uhr	15-17Uhr Spielekiste	15-20 Uhr	14.30-16 Uhr Jungsgruppe
17.00					
18.00	offener Treff Jugendliche	offener Treff Jugendliche	17-20 Uhr offener Treff Teenies/Jug.	offener Treff Kids	16-18 Uhr offener Treff
19.00					
20.00					
21.00					



Gemeinde  
Bücherei  
Umkirch

### Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20  
e-mail: [Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de](mailto:Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de)  
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag: 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und  
15.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 10.00 – 13.00 Uhr und  
16.00 – 18.00 Uhr

#### In den Schulferien:

Dienstag 15.00 – 19.00 Uhr  
Mittwoch 15.00 – 19.00 Uhr



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1  
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539  
E-Mail: [vhs@umkirch.de](mailto:vhs@umkirch.de), Homepage: [www.vhsumkirch.de](http://www.vhsumkirch.de)

### Sehr geehrte Kursteilnehmerinnen, sehr geehrte Kursteilnehmer,

aufgrund der seit Beginn des Ukrainekrieges zunehmenden Reduzierung der Gasimporte und einer negativen Prognose der Liefermengen sind weitere Anstrengungen zur Bewältigung der erwarteten Energiekrise notwendig.

Dazu hat die Bundesregierung am 1. September 2022 die Kurzfristenenergieversorgungsicherungsverordnung (EnSi-KuMaV, „Energiesparverordnung“) erlassen. Diese gilt vorerst bis einschließlich Februar 2023 und regelt Maßnahmen zur Energieeinsparung im Gebäudebereich.

Die Energiesparverordnung betrifft auch alle öffentlichen Gebäude von Städten und Gemeinden und damit auch die Volkshochschule Umkirch.

Vor diesem Hintergrund gelten für die Nutzung des Kultur- und Vereinshauses, der Turn- und Festhalle, sowie der Umkircher Schlossmühle folgende Vorgaben für den Winterbetrieb bis voraussichtlich 28. Februar 2023:

- Die maximale Heiztemperatur im Kultur- und Vereinshaus und in der Umkircher Schlossmühle beträgt 19 Grad. In der Turn- und Festhalle, sowie im Bewegungsraum des KiM beträgt die maximale Heiztemperatur zwischen 16-18 Grad. Mobile Heizgeräte dürfen nicht zugeschaltet werden.
- Kein Warmwasser an den Handwaschbecken

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihr Team der VOLKSHOCHSCHULE Umkirch

## Für Sie aktuell im neuen VHS-Programm!



### Sportkurse für Ihre Gesundheit bei der VHS Umkirch

#### Ausgewählte und spannende Kurse:

##### Outdoor Fit mit Eigenem Körpergewicht am Abend

Ligia Pimenta da Silva Stapelfeld, *Fitnesstrainerin*

Mit dem eigenen Körpergewicht kann man nicht effektiv den ganzen Körper trainieren? Falsch gedacht! Ich zeige Dir bei unserem Outdoor Kurs wie das ganz einfach geht. Wir verbinden Ausdauer- und Krafttraining und nutzen dabei alles was uns die Natur zu bieten hat.

**W302.150**

**Termin:** Dienstag, 27. September 2022, 18:00 - 19:15 Uhr

**Dauer:** 10 Termine

**Kosten:** € 75,-

**Kursort:** Parkplatz am Hallenfreibad Aquafit, Umkirch



##### MummyFit Fit mit Baby am Morgen

Ligia Pimenta da Silva Stapelfeld, *Fitnesstrainerin*

Der MummyFit mit Baby Kurs beinhaltet genau das, was man sich als Mutter vorstellt. Ein gezieltes Workout mit einem sanften Einstieg in das Ausdauertraining durch praktische Übungen. Steigern Sie Ihre Leistungsfähigkeit. Sie verbessern durch regelmäßiges Üben Ihre Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit. Das Baby ist dabei und man hat den täglichen Spaziergang auch gleich erledigt.

An dem Kurs teilnehmen kann man mit der Tragehilfe oder mit dem Kinderwagen. Ich empfehle immer beides dabei zu haben. Der Kurs ist für alle, die gerne Sport an der frischen Luft machen und eine Normale Geburt mindestens 8 Wochen zurückliegt. Bei Kaiserschnitt 12 Wochen.

**W300.450**

**Termin:** Mittwoch, 28. September 2022, 10:00 - 11:15 Uhr

**Dauer:** 10 Termine

**Kosten:** € 75,-

**Kursort:** Parkplatz am Hallenfreibad Aquafit, Umkirch

##### Qigong - Meditation in Bewegung

Anja Ludwig-Kastilan, *Qigong-Lehrerin*

Die sanften, harmonischen Ausdrucksformen des Qigong sind wertvoll für die Erhaltung unserer Gesundheit. Sie steigern die Vitalität, kräftigen das Immunsystem und regen die Selbstheilungskräfte von Körper, Geist und Seele an; der Gleichgewichtssinn, wie auch unsere Beweglichkeit wird gefördert.

**W301.010**

**Termin:** Mittwoch, 28. September 2022, 20:00 - 21:15 Uhr

**Dauer:** 5 Termine

**Kosten:** € 39,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33



##### Qigong - Meditation in Bewegung

**W301.020**

**Termin:** Mittwoch, 09. November 2022, 20:00 - 21:15 Uhr

**Dauer:** 5 Termine

**Kosten:** € 39,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33

##### Progressive Muskelentspannung nach Jacobson

Dr. phil. Erich Werner, *Sportpädagoge, Entspannungspädagoge, Stressmanagement*

Die Progressive (= zunehmende) Relaxation ist ein klassisches Entspannungsverfahren, das relativ leicht erlernbar ist. Der Wechsel von Anspannen und Loslassen bestimmter Muskeln ermöglicht einen schnellen Zugang zur Entspannung bei Nervosität, innerer Anspannung, ständigem Grübeln, unbewusstem nächtlichen Zähneknirschen oder bei Ein-/Durchschlafproblemen.

**W301.500**

**Termin:** Freitag, 30. September 2022, 17:15 - 18:45 Uhr

**Dauer:** 6 Termine

**Kosten:** € 65,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33

##### Pilates - postnatales Training mit Pilateselementen

Miriam Kreklow, *buggyFit-Trainerin*

Es richtet sich an alle Pilates-begeisterten Mamas, die ihren Körper nach der Geburt wieder intensiv wahrnehmen und sanft, aber effektiv stärken möchten.

Nach einer Schwangerschaft und der Geburt eines Kindes, ist das Zusammenspiel dieser wichtigen Muskeln häufig nicht optimal, was zu einer Blasenschwäche oder Rückenschmerzen führen kann.

Teilnahme möglich ab 9 Monate nach Geburt.

**W301.380**

**Termin:** Freitag, 30. September 2022, 18:00 - 19:00 Uhr

**Dauer:** 8 Termine

**Kosten:** € 34,-

**Kursort:** KiM, UG, Bewegungsraum



##### Autogenes Training nach Schultz - Grundstufe

Dr. phil. Erich Werner, *Sportpädagoge, Entspannungspädagoge, Stressmanagement*

Diese bewährte Entspannungsmethode sorgt für innere Ausgeglichenheit, wenn der Stress an den Nerven zerrt. Sie hilft, viele als Stress wahrgenommene Belastungen zu bewältigen wie z. B. Nervosität, Schlafprobleme oder sich als ausgebrannt erleben. Der Kurs setzt keinerlei Vorkenntnisse voraus.

**W301.400**

**Termin:** Freitag, 30. September 2022, 19:00 - 20:30 Uhr

**Dauer:** 6 Termine

**Kosten:** € 65,-

**Kursort:** Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 33



**ERNTEDANKFEST am 02. Oktober 2022**

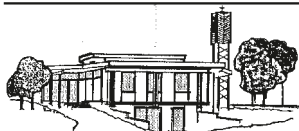
Um unseren Erntedankaltar wieder schön schmücken zu können, freuen wir uns über Erntedankgaben.

Wir werden daher am

- **Freitag 30. September von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr** und  
- **Samstag 01. Oktober von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

den Vorraum der Kirche öffnen, damit dort die Erntegaben abgestellt werden können.

Die Erntedankgaben werden nach dem Fest der Freiburger Tafel zur Verfügung gestellt.  
Vielen Dank für Ihre Gaben!

**Evangelische Kirchengemeinde**

Binkeweg 14 • 79224 Umkirch  
Tel.: 07665 / 97 21 03  
Internet: [www.eki.u.de](http://www.eki.u.de)  
e-Mail: [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros** [umkirch@kbz.ekiba.de](mailto:umkirch@kbz.ekiba.de) :

Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrer Christian Lepper:**

Tel: 972103 Mail: [christian.lepper@kbz.ekiba.de](mailto:christian.lepper@kbz.ekiba.de)

**Diakonin Friederike Schilka:** [friederike.schilka@kbz.ekiba.de](mailto:friederike.schilka@kbz.ekiba.de)

**Sonntag, 25.09.2022**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Eric Keller  
Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle zur  
Gemeindeversammlung eingeladen!  
Pfarrer Christian Lepper

Liebe Gemeindeglieder,  
nach der Einführung von Pfarrer Lepper letzten Sonntag  
wollen wir uns diese Woche, am 25.9. nach dem Gottes-  
dienst zu einer Gemeindeversammlung zusammenfinden.  
Folgende Themen werden uns beschäftigen:

- Haushaltsplan 2022/23
- Kooperationsgebiet Breisgau-Kaiserstuhl: Perspektiven
- Gemeindeleben
- Verschiedenes

Wir freuen uns auf einen angeregten Austausch.  
Joachim Orth (Vorsitz KGR) – Christian Lepper (Pfr.)

**Mittwoch, 28.09.2022**

16.00 Uhr Konfi-Stunde, Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

**Donnerstag, 29.09.2022**

19.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre),  
Evang. Gemeindezentrum

**Sonntag, 02.10.2022**

10.00 Uhr FIRST SUNDAY - Erntedankgottesdienst  
Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir recht  
herzlich zum Kirchkafee ein!  
Prädikantin Lydia Rau

**Wochenspruch**

Alle eure Sorge werft auf ihn; denn er sorgt für euch.  
1. Petrus 5,7

**Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin  
Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.**

**EINLADUNG ÖKUMENISCHE  
ERWACHSENENBILDUNG**

**So, 25.09.2022; St.-Gallus-Kirche, March-Hugstetten;  
17 Uhr: Musik und Lyrik;**

Barockgitarre: Fritz Mühlhölzer, Texte: Anna-Maria Bruckmaier;  
Hans Baulig;  
Eintritt frei, um Spenden wird gebeten.

*Was treibt uns in diesem Leben um, in der Welt, der Liebe, der  
Natur, beim Tod, im Glauben – damals wie heute? Unserem, oft  
schwankenden, Lebensgefühl gehen wir an diesem Spätnach-  
mittag nach: mit Gedichten durch die Jahrtausende bis heute –  
gelesen von Anna-Maria Bruckmaier, Hans Baulig - und mit Mu-  
sik, gespielt von Fritz Mühlhölzer auf der Barockgitarre*

**Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
March-Gottenheim**

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten

Tel. 07665 425300

[info@kath-MarGot.de](mailto:info@kath-MarGot.de)

[www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)

**Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch**

E-Mail: [pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de](mailto:pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de)

Homepage: [www.kath-MarGot.de](http://www.kath-MarGot.de)

Telefon Geschäftsführendes Pfarrbüro in Hugstetten:  
07665/42530-0

**Kontaktstelle Umkirch**

Die Kontaktstelle ist geschlossen. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

**GOTTESDIENSTE**

Samstag, 24.09.

18:30 **Eucharistiefeier** zum Caritassonntag (Umkirch)

Sonntag, 25.09.

09:00 **Eucharistiefeier** „Kirche trifft Welt“ (Neuershausen)  
 10:00 **Kinderkirche** (Buchheim)  
 10:30 **Eucharistiefeier** Kirche trifft Welt - on Tour: Caritas-Sonntag, anschl. Stehempfang (Hugstetten)  
 12:30 **Taufe** von Laura Mack (Umkirch)  
 18:30 **Eucharistiefeier** zum Caritassonntag (Bötzingen)  
 19:00 **Taizégebet** (Hugstetten, Martin-Luther-Kirche)

Dienstag, 27.09.

07:00 **Laudes** - das Morgengebet der Kirche (Hugstetten)  
 09:00 **Andacht** (Umkirch)

Mittwoch, 28.09.

06:45 **Andacht** Gebet in Stille (Bötzingen, Haus Inigo)

Donnerstag, 29.09.

20:00 **Zur Ruhe kommen** - Zeit der Stille - Anbetung (Heute Beichtgelegenheit) (Hugstetten)  
 21:00 **Komplet** - das Nachtgebet der Kirche (Hugstetten)

Freitag, 30.09.

09:00 **Eucharistiefeier** (Umkirch)  
 18:00 **Vesper** - das Abendgebet der Kirche - als Einstieg in das Wochenende (Hugstetten)

Samstag, 01.10.

14:00 **Trauer** von Stefan Büchner und Rebecca Hassler (Umkirch)  
 18:30 **Eucharistiefeier** (Gottenheim)

Sonntag, 02.10.

09:00 **Eucharistiefeier** zum Erntedank (Holzhausen)  
 10:00 **Ökumenischer Gottesdienst** zum Jubiläum 75 Jahre Freiwillige Feuerwehr March (Feuerwehrgerätehaus)  
 10:30 **Eucharistiefeier** zum Erntedank, als Familiengottesdienst (Hugstetten)  
 10:30 **Wort-Gottes-Feier** zum Erntedank (Umkirch)

**INFORMATIONEN AUS UNSERER KIRCHENGEMEINDE****PFARRBRIEFKORREKTUR**

**Bitte beachten Sie:** Im Pfarrbrief (05/22) fehlen folgende Gottesdienste in der Auflistung:

**Sonntag, 23.10.2022**

**um 9:00 Uhr Eucharistiefeier in Neuershausen**

**Sonntag, 30.10.2022**

**um 9:00 Uhr Eucharistiefeier in Bötzingen**

**Sonntag, 30.10.2022**

**um 10:30 Uhr Eucharistiefeier in Hugstetten**

**Mittwoch, 02.11.2022**

**um 19:00 Uhr Eucharistiefeier an Allerseelen** (Wir beten für die Verstorbenen des vergangenen Jahres aus Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim und Umkirch)

Wir bitten den Fehler zu entschuldigen!

Für die Kirchengemeinde: Pfarrer Karlheinz Kläger

**EINLADUNG KINDERKIRCHE**

Wir feiern miteinander Gottesdienst am **Sonntag, 25.09.2022 um 10:00 Uhr** in der **Kirche St. Georg, Buchheim**. Dazu laden wir alle jüngeren Kinder (v.a. 0-8 Jahre) mit ihren Familien herzlich ein. Wir freuen uns auf Euch!

Das Kinderkirche-Team

**GABEN ZU ERNTEDANK**

**Für den Erntedankaltar** sammeln wir wieder Gemüse, Obst und andere Gaben der Natur. Falls Sie etwas dazu beitragen möchten, bringen Sie bitte Ihre Gaben am Tag vor Erntedank bis 12:00 Uhr in die verschiedenen Kirchen.

Die gesegneten Früchte dürfen in diesem Jahr wieder an die Freiburger Tafel weitergegeben werden. Im Voraus vielen Dank für Ihre Spende.

**ERSTKOMMUNION 2023**

Die Planungen für die Erstkommunion 2023 sind soweit abgeschlossen und nun kann es auch (endlich) losgehen. In den nächsten Tagen werden die Eltern der katholischen Drittklässler der Grundschulen in Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim, Holzhausen, Hugstetten, Neuershausen und Umkirch von uns angeschrieben.

**Hinweis: Sollte Ihr Kind in eine andere Grundschule gehen, setzen Sie sich bitte mit unserem Geschäftsführenden Pfarrbüro in Verbindung:**

R.K. Kirchengemeinde March-Gottenheim - Engalgasse 25 -79232 March - 07665425300 - info@kath-margot.de

**Einladung zur Jahressitzung 2022 der Umkircher Vereinsgemeinschaft e. V.**

(Generalversammlung schließt ein 2022, 2021, 2020) ein. Am **Dienstag, den 11. Oktober 2022, um 19:00 Uhr im Schwedenkeller im Rathaus.**

**Tagesordnung**

- Top 1** - kurze Jahresrückblicke / jk
- Top 2** - Bericht Kassierer / lb
- Top 3** - Bericht Kassenprüfer / Entlastung Vorstand
- Top 4** - VS Wahlen: gem. Satzung alle Positionen / alle
- Top 5** - Antrag auf Satzungsänderung in Form einer Ergänzung im §8 „Vorstand“ \*) / alle
- Top 6** - Zukunft Gemeindefest: 2023 und weitere Jahre ??? / orga - alle
- Top 7** - Sitzungsende

\*) zu Top 5: Die Positionen 1.Vorstand /Sprecher, sowie Kassierer müssen neu besetzt werden, da Jörg Kandzia und Lars Beiter nicht wieder zur wahl stehen.

Es sind gemäß Satzung durch die dreijährige Unterbrechung alle 4 Vorstandspositionen neu zu wählen. Ich selbst werde nach über 20 Jahren in den Funktionen stellvertretender Sprecher und zuletzt Sprecher und, da ich auch kein Vorstandsmitglied eines Umkircher Vereins bin, nicht wieder zur Wahl stehen und das Amt abgeben. Den gleichen Grund führt Lars Beiter an.

Es sollte eine Person aus den Vorständen der Mitgliedsvereine sein, die bereit ist, diese Funktion für die Laufzeit von 2 Jahren zu übernehmen!!!

Boris Lemler (Sprecher Stellvertreter) und Wolfgang Risch (Schriftführer) stehen für eine Wiederwahl in ihren Positionen weiterhin zur Verfügung.

Um die stets aufs neue komplizierte Nachfolgesituation in der Besetzung von Vorstandspositionen für alle zu entspannen, beantrage ich eine **Satzungsänderung in Form einer Ergänzung im §8 „Vorstand“** und schlage folgenden Text vor:

**„Die Vorstandspositionen werden in diesem Sinne alle 2 Jahre routierend automatisch durch eine Person aus den Vorständen der UVG Mitgliedsvereine neu besetzt, es sei denn, die jeweiligen Inhaber stehen zur Wiederwahl bereit.“**

Das wäre gerecht, ist für die gewählten Personen eine übersichtliche Lösung im Zeitmaß, betrifft und „belastet“ alle Vereine gleichermaßen und ist daher ausgewogen. Es würde niemanden überlasten. Voraussetzung ist, dass die Existenz einer wie bisher organisierten Vereinsgemeinschaft überhaupt noch von Wert und gewünscht ist.

Herzlichen Dank an den Förderverein Umkircher Mühle für die Gastfreundschaft.

Im Anschluss an die Sitzung besteht die Möglichkeit, noch gemütlich zusammen zu hocken und zu klönen.

Wir freuen uns auf eine hoffentlich wieder rege Beteiligung.

Beste Grüße vom Vorstand





## Musikverein Umkirch

### Unterhaltung auf der Landesgartenschau

Am vergangenen Wochenende konnte der Musikverein Umkirch bei wunderbarem Spätsommerwetter auf einer der Bühnen der Landesgartenschau in Neuenburg für musikalische Unterhaltung sorgen. Nicht nur dem Publikum hat es sehr gefallen - auch uns selbst hat der Auftritt viel Spaß gemacht.

Ihr MVU



## Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

[info@drk-umkirch.de](mailto:info@drk-umkirch.de)  
[www.drk-umkirch.de](http://www.drk-umkirch.de)

**Senioren-gymnastik,**  
montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u.6225

**Tanzkreis ab 50,**  
freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464

**Bewegungstreff im Freien**  
donnerstags 16.30 Uhr, Bürgersaal 99445 u. 7468

**Radfahren**  
donnerstags 17.00 Uhr. 7468 u.6347

**Gedächtnistraining**  
dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849



## Heimat und Geschichtsverein Umkirch e.V.

Weise Sprüche, alte Häuser, Wasser, Gräber, Kreuz und eine Madonna - dies alles gab es zu erraten und zu erkunden im Sommerrätsel des H+GV, ausgedacht für Schüler der Umkircher Grundschule. Der vergangene Sonntag war der Tag der Auflösung der gesuchten 10 Örtlichkeiten. Die meisten jugendlichen Rätselfreunde waren in Begleitung ihrer Eltern und Geschwister gekommen, war es doch für sie ebenso wie für die Schüler Ansporn gewesen ihren Heimatort auf diese Weise „unter die Lupe“ zu nehmen. Für einige war es auch der erste Besuch des Umkircher Museums. Rund 20 neugierige Kinderaugenpaare verfolgten auf dem Bildschirm im Museum die Fotos mit den richtigen Zuordnungen. Für alle teilnehmenden Kinder gab es ein kleines Geschenk, aus allen richtigen Lösungseingängen wurden zwei Hauptgewinner gezogen: Für Liliana Brauner und Mats Andratschke gab es jeweils einen Kinogutschein. Der Heimat- und Geschichtsverein Umkirch e. V bedankt sich ganz herzlich bei allen Teilnehmern an der Aktion „Sommerrätsel“, ebenso bei der Schulleitung der Umkircher Grundschule für ihre bereitwillige Unterstützung.

Für den Vorstand  
Stephan Kaltwasser und Denise Kirner



## Schachclub Umkirch 1969

Liebe Schachfreunde,  
die Generalversammlung des Schachclubs steht vor der Tür. Am Donnerstag, den 29. September 2022 um 20.00 Uhr ist es so weit. Wir treffen uns im Spiellokal im Vereinshaus, in der Hauptrasse 4, um das bisherige Schachjahr Revue passieren zu lassen. Für den Vorstand ist das eine wichtige Veranstaltung und wir freuen uns sehr über Eure Anwesenheit.

### Tagesordnung:

1. **Begrüßung**
2. **Ehrungen**
3. **Bericht des 1. Vorsitzenden**
4. **Bericht des 2. Vorsitzenden**
5. **Kassenbericht**
6. **Bericht der Kassenprüfer**
7. **Bericht des Turnierleiters**
8. **Bericht über die Jugendarbeit**
9. **Entlastung des Vorstandes**
10. **Neuwahlen**
11. **Verschiedenes**

Mit freundlichen Grüßen  
Vorstand Schachclub Umkirch 1969 e.V.

Ab 6. Oktober sind unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4: Fortgeschrittene Jugendgruppe: donnerstags, von 18.30 bis 19.30 Uhr  
Erwachsene: donnerstags, ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr  
Interessierte sind willkommen. Wir spielen unter den jeweils gültigen Infektionsschutzvorgaben.

Weitere Informationen unter:  
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch: dienstags, von 14.30 bis 15.30 Uhr  
Schach-AG in der Grundschule Hugstetten: mittwochs, von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

**Am 29. September gibt es kein Schachtraining wegen unserer Generalversammlung.**



## SONSTIGES

Gemeinde Ihringen  
79241 Ihringen



Für unseren Kindergarten „St. Josef“ im Ortsteil Wasenweiler suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt als Krankheits-/Urlaubsvertretung eine

### sozialpädagogische Fachkraft (m/w/d) als Springkraft (m/w/d).

Für diese Teilzeitstelle ist sowohl eine sozialversicherungspflichtige Beschäftigung als auch eine geringfügige Beschäftigung möglich.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage unter:  
[www.ihringen.de](http://www.ihringen.de)

Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42,  
79241 Ihringen, Tel.: 07668/7108-22



Gemeinde Ihringen  
79241 Ihringen



Für die Reinigung des Rathauses und des Bauhofs sucht die Gemeinde Ihringen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

### eine Reinigungskraft (m/w/d) als Urlaubs- und Krankheitsvertretung

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage unter:  
[www.ihringen.de](http://www.ihringen.de)



Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42,  
79241 Ihringen, Tel.: 07668/7108-27

Gemeinde Ihringen  
79241 Ihringen



In unserem Kindergarten „St. Josef“ im Ortsteil Wasenweiler (U3- u. Ü3-Bereich) bieten wir zum 01.09.2023

- eine Erzieherstelle im Anerkennungsjahr (Anerkennungspraktikum) (m/w/d)
- eine FSJ-Stelle (Freiwilliges Soziales Jahr) (m/w/d) und
- einen Ausbildungsplatz für eine PiA-Ausbildung (m/w/d) an.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage unter:  
[www.ihringen.de](http://www.ihringen.de)



Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42,  
79241 Ihringen, Tel.: 07668/7108-22

## Museumsflohmarkt

Der Verein Heimatmuseum Ihringen e.V. veranstaltet am **Sonntag, 2.10. ab 11 Uhr** auf dem **Ihringer Rathausplatz** einen großen Flohmarkt.

Der Erlös geht ausschließlich an die Vereinskasse. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Das Museum ist während des Flohmarkts geöffnet.

## GROSSER KINDERSACHENMARKT UND KINDERFLOHMARKT IN WALTERSHOFEN

Der nächste Waltershofer Kindersachenmarkt findet am Samstag, den 15.10.2022 von 14-16 Uhr in der Steinriedhalle statt. Kinder dürfen kostenlos auf mitgebrachten Decken vor der Halle ihre Spielsachen (keine Kleidung) anbieten.

Anmeldungen werden unter [kisama.waltershofen@gmx.de](mailto:kisama.waltershofen@gmx.de) oder per Telefon 07665/9344879 entgegengenommen.

## Kinderkleidermarkt der Opfinger Kindertageseinrichtung Storchennest e.V.

Am Sonntag den 16. Oktober 2022 findet, organisiert durch den Förderverein der Kindertageseinrichtung Storchennest e.V., wieder unser Kinderkleidermarkt statt.

Los geht es um 14:00 Uhr (für Schwangere schon um 13:30 Uhr) in der Tuniberghalle, Am Sportplatz 10, 79112 FR-Opfingen.

Bis 16:00 Uhr gibt es die Möglichkeit, Spielsachen, Ausstattung und Kleidung rund ums Kind zu kaufen.

Die Standgebühr beträgt 8 Euro pro Tisch sowie einen selbstgebackenen Kuchen. Kleiderständer können für 1 Euro Aufpreis mitgebracht werden.

Weitere Informationen zum Kinderkleidermarkt und Anmeldungen bis 09. Oktober 2022 per E-Mail unter: [kleidermarkt-storchennest@web.de](mailto:kleidermarkt-storchennest@web.de).

Ende des redaktionellen Teils



# Gärtnerei Bärmann

BLUMENFACHGESCHÄFT

Jetzt den bunten Herbst pflanzen

Verschiedene winterharte Pflanzen  
in den aktuellen Herbstfarben  
Silber, Grün, Smaragd, Rot



Öffnungszeiten:

Montag- Freitag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr  
Samstag 8 - 12 Uhr

Kirchgasse 27 • 79291 Merdingen  
Telefon 07668 / 219

[www.gaertnerei-baermann.de](http://www.gaertnerei-baermann.de)



Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-  
VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-  
ARBEITSPLETTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

**Friedrich**  
GmbH

79232 March-Hugstetten  
Am Bahnhof 12  
Tel. 07665 - 1348

79111 Freiburg-St. Georgen  
Sarahof 4  
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

[www.steininform.de](http://www.steininform.de)

Seit über 30 Jahren erfolgreich!

**Holz ist Müller schön !!**

[www.schreinerei-muellerschoen.de](http://www.schreinerei-muellerschoen.de)

**H-P FÜRDERER**

**Radio- und Fernsehwerkstatt**

Eichstetter Str. 23  
79232 March-Neuershausen  
☎ 07665/ 93 47 55  
Mobil: 0176/ 22 24 27 22



Kundendienst\*Reparaturen\*Verkauf  
SAT-Anlagen\*Termine nach Vereinbarung

**s'Blättle**  
weltweit lesen

Online lesen  
[www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blättle.  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## PRIMO-RÄTSELSPASS



### SILBENRÄTSEL

Aus den Silben **ba - be - blatt - blue - chen - deck - di - die - dig - er - ex - fe - feu - fit - ge - gen - gier - gu - halb - hen - hoe - ir - jahrs - ka - kalt - kan - keit - kon - ku - laer - land - leb - lee - let - luft - mue - nen - neu - noe - on - pe - pro - re - re - recht - ren - rer - rett - sach - schwa - schwer - see - sig - stanz - stie - tag - te - ti - ti - tig - ur - wuech - wur - zel - zie - zu** sind 21 Wörter zu bilden, deren fünfte Buchstaben, von unten nach oben gelesen, und achte Buchstaben, von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Friedrich Nietzsche ergeben.

1. fachmännisch
2. Gewinnsucht
3. naturbelassen
4. zeitkritische Kleinkunstbühne
5. Fußbekleidung
6. Radiokonsument
7. mit Zucker haltbar machen
8. Forschungsreise
9. Stadt am Bodensee
10. Gewichtsklasse im Sport
11. Schlafbedürfnis
12. eine Rechenart
13. Außenhülle der Zigarre
14. Weihnachtsgebäck
15. Ballett von Tschaikowsky
16. Vakuum
17. regelwidrig
18. Südspitze Amerikas
19. brauchen
20. ohne jede Erregung
21. Tag nach Silvester

**Lösung:** 1. sachgerecht, 2. Profitgier, 3. urwuechsig, 4. Kabarett, 5. Stiefelette, 6. Zuhoerer, 7. kandieren, 8. Expedition, 9. Konstanz, 10. halbschwer, 11. Muedigkeit, 12. Wurzelziehen, 13. Deckblatt, 14. Lebkuchen, 15. Schwanensee, 16. Luftleere, 17. irregulaer, 18. Feuerland, 19. benoetigen, 20. kaltbluetig, 21. Neujahrstag – „Aberglaube ist die Freigeisterei zweiten Ranges.“

## MFA (m/w/d) für Elternzeitvertretung

in Teilzeit für unsere große und doch familiäre Hausarztpraxis  
in Umkirch bei Freiburg gesucht.  
Als ausgebildete Medizinische\*r Fachangestellte\*r sind Sie uns willkommen!  
Eine fundierte Einarbeitung ist ebenso selbstverständlich  
wie eine gutes Arbeitsklima und eine leistungsgerechte Bezahlung.

**Infos & Bewerbung: [www.muehlbach-praxis-umkirch.de](http://www.muehlbach-praxis-umkirch.de)  
[post@muehlbach-praxis.de](mailto:post@muehlbach-praxis.de) • Tel. 07665-939570**

## Aushilfe auf dem Biohof gesucht

Wir suchen Montags- und Mittwochs vormittag  
eine Aushilfe (Minijob) in Umkirch  
zum Kartoffelsortieren und Abpacken.

**07665 94 01 61**

## HOTEL HEUBODEN Umkirch

sucht **Zimmermädchen (m/w/d) zur Zimmerreinigung**  
auf 450,-€-Basis, Arbeitszeit von **9-13 Uhr**

Tel. 07665 - 500 965 oder [info@hotel-heuboden.de](mailto:info@hotel-heuboden.de)

## M/W/D Fahrer für Schülerbeförderung und Begleitperson gesucht.

Bewerbung unter 07665 - 2447 oder 0171 - 37 84 704

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!  
Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
[www.reha-lift.com](http://www.reha-lift.com)

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!



DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

**Manfred Hartmann & Michael  
Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89**



Verkauf - Beratung - Service

**AEG & Miele Vertragshändler**

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



**mathias  
andris**  
[www.andris-glaserei.de](http://www.andris-glaserei.de)

Glaserei & Fensterbau  
Eschenweg 1a  
79232 March-Hugstetten  
Tel. 0 76 65 - 93 00 26  
Fax 0 76 65 - 93 00 27  
[info@andris-glaserei.de](mailto:info@andris-glaserei.de)

**EINFACH!  
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –  
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Senior aus Umkirch sucht für seine Miniwohnung Unterstützung  
durch eine

## Haushaltshilfe

1 x wöchentlich für 1-1,5 Stunden mit Anmeldung  
bei Mini-job-zentrale.

Näheres über Telefon 0 76 65 / 8 08 12 69, abends ab 18.00 Uhr

## Neue Bleibe gesucht!

Suche für meine warmherzige und zuverlässige Untermieterin eine neue  
Bleibe wg. Eigenbedarf. Sie (44, promov. Philologin, liebt Natur und  
Bewegung) braucht 1-2 Zimmer, gerne auch in WG, mind. 25 qm mit  
Wanne, sowie Garten, Hof, Terrasse oder Balkon für ihren grünen Daumen,  
bis ca. 550€ warm.

[liljaros@web.de](mailto:liljaros@web.de) oder Chiffre: 5322, an den PRIMO VERLAG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach.

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



# Meier Bestattungen

79288 Gottenheim  
Carl-Frey-Str. 7  
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213  
[info@meier-bestattungen.de](mailto:info@meier-bestattungen.de)  
[www.meier-bestattungen.de](http://www.meier-bestattungen.de)

79268 Bötzingen  
Hauptstr. 36  
07663 / 2387



Offen und ehrlich:  
**Ihre Nerven können wir  
nicht versichern.  
Aber Ihr Familienleben.**

Ihr Ansprechpartner in Umkirch:  
**Stephan Vonderstraß**  
Hauptvertretung  
07665 9419544  
vonderstrass.stephan@bgv.de



 **1. Krone Hüttengaudi Bötzingen  
am 14.10.2022 und 15.10.2022**

Dem Alltag entfliehen und auf zu unserer Hüttengaudi im Hotel-Gasthaus Krone Bötzingen mit vielen Leckereien und der erfolgreichen **Band D'Gipfelstürmer**.

Die Veranstaltung findet in unserem großen Festzelt auf dem Parkplatz Krone statt.

**Datum: Freitag, 14. Oktober & Samstag, 15. Oktober 2022**  
**Einlass: ab 16:00 Uhr**  
**Beginn: ab 17:00 Uhr**

**Eintritt:** EUR 10,- pro Person inklusive einem Freigetränk (wahlweise ein Glas 0,5l Bier, 0,4l Softgetränk, 0,25l Wein oder 0,1l Sekt)

**Kartenverkauf:** Ab sofort sind die **Eintrittskarten** erhältlich. Rufen Sie uns unter **07663-94460** an, schreiben Sie uns eine Nachricht oder kommen Sie am Abend bei uns im Restaurant vorbei. Sie haben Lust Ihre Lederhose oder Ihr schickes Dirndl auszuführen? Gern! Kommen Sie gekleidet, so wie Sie sich am wohlsten fühlen.

**Wir freuen uns auf Sie und auf einen großartigen Tanzabend.**  
Hotel-Gasthaus Krone, Gottenheimer Str. 1, 79268 Bötzingen, Tel. 07663-94460

*energie  
in ihrer schönsten  
form*

**hagios**  
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de

**PTA (m/w/d) gesucht**  
Teilzeit, 20 - 25 Std.  
**Adler-Apotheke i. d. March**  
March-Hugstetten • Tel. 07665 / 93 05 16  
u-dieterle\_adler-apotheke@t-online.de

**Verstärkung gesucht (m/w/d)**  
**Lagerist**  
auch gerne Quereinsteiger

 **BURY**  
Haustechnik  
79241 Ihringen  
mehrere 20-jährige Erfahrung

**Komm zu uns ins Bury-Team!**

Wir **leben** dir:  
• tolles Team mit Spaß am Job  
• moderner Arbeitsplatz  
• Eigenverantwortung  
• gute Bezahlung +  
• viele zusätzliche Leistungen

Wir **kränken**:  
• Qualität  
• strukturiertes Arbeiten  
• Spaß an der Arbeit

Bewerbungen an  
bewerbung@bury-haustechnik.de

  
**Wir wollen DICH**

Heizung • Wärmepumpen • Blechnerei • Reparatur-Service  
Telefon 0 78 65188 11-0 • www.bury-haustechnik.de 



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de



Wir geben  
Ihrer Trauer Raum

**HORIZONTE** am Moosweiher  
BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH  
Böcklerstraße 1 • 79110 Freiburg • Tel. 0761 516 999 0 • Fax 0761 516 999 10  
info@horizonte-moosweiher.de • www.horizonte-moosweiher-freiburg.de



Online-  
Präsentation  
um 18.30 Uhr

## Energievortrag am 12. Oktober '22

Jetzt unabhängig werden –  
Heizung mit Zukunft

- Fördermöglichkeiten maximal nutzen
- individuelle Lösungen für ein optimales Energiekonzept

Anmeldung unter:  
[www.kreuz-gmbh.de/vortrag](http://www.kreuz-gmbh.de/vortrag)



**Kreuz**  
www.kreuz-gmbh.de

energie  
experte

bad & heizung

## Hercher's Weintage

**23. September – 26. September 2022**

Freitag ab 18.00 Uhr Samstag ab 16.00 Uhr

Sonntag ab 11.00 Uhr Montag ab 17.00 Uhr

Neuer Süßer, Zwiebelkuchen, Flammenkuchen,  
Schlachtplatte / Kesselfleisch



Auf Ihren Besuch freut sich  
**Familie Hercher**

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

**GRÜSS MAL WIEDER**

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



Hören in allen  
Farben & Facetten

WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:

**KENZINGEN** Brotstraße 17 Tel.: 07644 - 92 68 63

[www.fb-hoersysteme.de](http://www.fb-hoersysteme.de)



**Wir verkaufen zum Höchstpreis**



Durch unsere hauseigene  
Immobilienfinanzierung.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
s.consagra@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich





**NATÜRLICH**

**Adalbert Faller**  
Bestattungsinstitut

**Vorsorge - Trauerbegleitung**  
**Bestattungen - Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf  
Dorfstraße 20  
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07  
Fax: 07665/28 25  
info@natuerlich-faller.de

[www.bestattungen-faller.de](http://www.bestattungen-faller.de)

**PLAY POINT**  
über 60 Filialen

Für unsere Spielhalle in  
**Denzlingen,**  
Robert-Bosch-Str. 16  
suchen wir **Servicepersonal**  
in **Voll- und Teilzeit** für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –  
Nacht-, Sonn- und  
Feiertagszuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.-Fr. 9-16 Uhr  
**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[job@hami-automaten.de](mailto:job@hami-automaten.de)

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Fertigstellung Mitte 2023

## Neubauprojekt in March-Holzhausen

Nächstmatten 22  
2 – 3 Zimmer-ETW's von 53 bis 87 qm  
VKP ab 319.000 €

Mehr Details unter ☎ 07665 934 58 297  
[www.projektbau-freiburg.de](http://www.projektbau-freiburg.de)

## Dringend Wohnung gesucht

Ruhige Familie mit 2 Töchter 5 + 8 J. sucht  
dringend Wohnung • **Tel. 0174 / 94 64 259**



Thomas Willaredt, Lifta Berater seit über 21 Jahren

## Treppenlifte in Ihrer Region – mit über 40 Jahren Erfahrung

Unsere Lifta Experten sind für Sie da.

Jetzt kostenlosen  
Beratungstermin vereinbaren

**☎ 0800 20 33 154**

**Lifta**

[www.lifta.de](http://www.lifta.de)